

# Кухонная вытяжка

Инструкция по эксплуатации

## СОДЕРЖАНИЕ

1.....	Примечания
2.....	Характеристики
3.....	Установка
4.....	Примечания по установке
5.....	Меры безопасности
6.....	Эксплуатация
7.....	Техническое обслуживание
8.....	Гарантийный талон

## ПРИМЕЧАНИЯ

1. Благодарим Вас за то, что выбрали нашу кухонную вытяжку. Прочтите, пожалуйста, внимательно данную инструкцию по эксплуатации перед использованием вытяжки.
2. Установочные работы должны выполняться квалифицированным и компетентным техником.
3. Производитель снимает с себя ответственность за любые повреждения или травмы, возникшие вследствие нарушения инструкции по установке, изложенной в данном тексте.

Кухонная вытяжка используется при 220/240В, 50 Гц.

## **(2) ХАРАКТЕРИСТИКИ**

**1.** Кухонная вытяжка изготовлена из высококачественных материалов и имеет обтекаемую конструкцию.

**2.** Вытяжка оборудована мощным электродвигателем с низким уровнем шума и центробежным элементом фильтра. Осуществляет сильное всасывание с низким уровнем шума, имеется легко очищаемый масляный фильтр с не пригорающим покрытием.

**3.** Щит управления с изолированной электросетью низкого напряжения, 12В переменного тока на входе, индикаторы, таким образом, безопаснее.

**4.** Особая конструкция аэродинамической трубы и маслосборника позволяют мгновенно абсорбировать загрязнения.

### (3). Установка

#### Если модель без Стекла:

3.1 Для большей эффективности кухонную вытяжку следует поместить на расстоянии 65-75 см (26-30 дюймов) от варочной поверхности. См. Рис. 1.

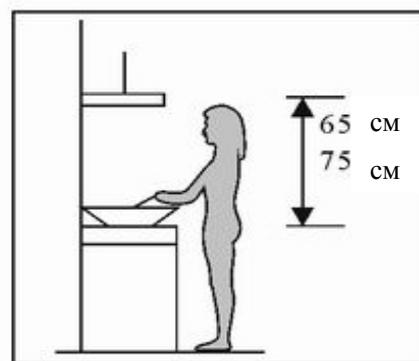


Рис. 1

3.2 Когда определена высота установки, установите вытяжку на подходящее место и держите ровно. Закрепленное положение внутренней крепежной скобы вытяжной трубы является ее местом.

3.3 Зафиксируйте внешнюю крепежную скобу на вытяжной трубе и удостоверьтесь, что можно свободно регулировать высоту внутренней крепежной скобы и крепление выдвижной трубы. После этого установите выдвижную и вытяжную трубу на кухонную вытяжку. См. Рис. 3.

3.4 Навесьте кухонную вытяжку на скобу. См. Рис 4.

3.5 Отрегулируйте высоту внутренней вытяжной трубы относительно положения внутренней крепежной скобы и закрепите винтом. После регулировки положения закрепите основную конструкцию предохранительным винтом. См. Рис 5.

Примечание: Две свечи безопасности диаметром 6 мм расположены на задней стенке.

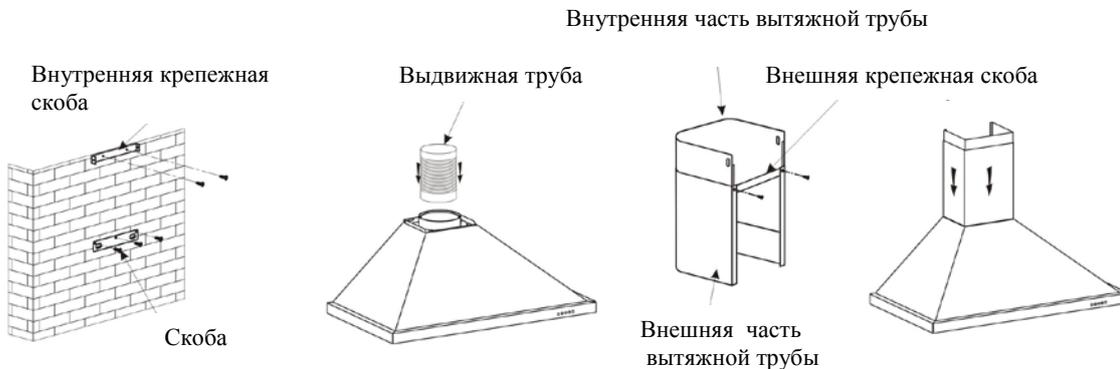


Рис 2

Рис 3

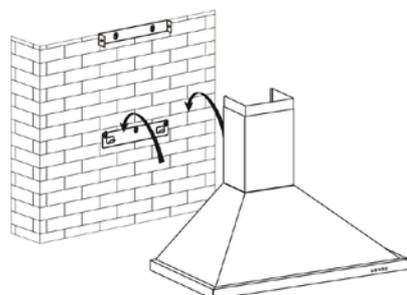


Рис 4



Рис 5

## Если модель со Стеклом:

3.1 Для большей эффективности кухонную вытяжку следует поместить на расстоянии 65-75 см (26-30 дюймов) от варочной поверхности. См. Рис. 1.

3.2 Когда определена высота установки, установите вытяжку на подходящее место и держите ровно. Закрепленное положение внутренней крепежной скобы вытяжной трубы является ее местом.

3.3 Закрепите выдвижную трубу в соответствии с направлением хода и затем навесьте кухонную вытяжку на скобу. См. рис 3.

3.4 Расположите стекло на кухонной вытяжке в соответствии с направлением хода и затем зафиксируйте стекло винтами, также выведите выдвижную трубу за пределы комнаты и в это время отрегулируйте высоту внутренней вытяжки до положения внутренних вытяжных скоб и зафиксируйте винтом. Удостоверьтесь, что внутренняя вытяжка может свободно сгибаться. См. Рис. 4.

3.5 Вставьте две вытяжные трубы в основную часть кухонной вытяжки, отрегулируйте в это время высоту внутренней вытяжной трубы до подходящей высоты и закрепите винтом внутреннюю вытяжную трубу к внутренней скобе вытяжки. В завершение, закрепите основную часть предохранительным винтом. См. Рис 5.

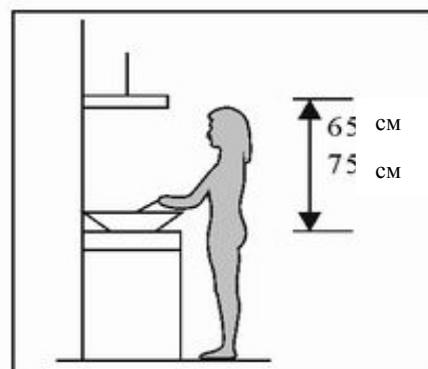


Рис 1

Примечание: Две свечи безопасности диаметром 6 мм расположены на задней стенке.



Внутренняя крепежная скоба

Скоба

Рис 2



Выдвижная труба

Рис 3

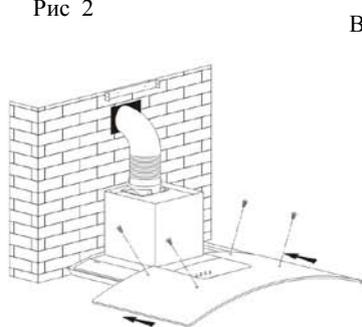
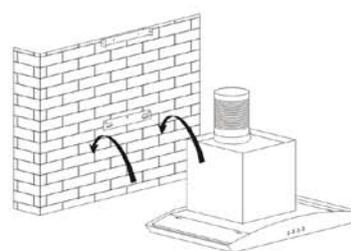


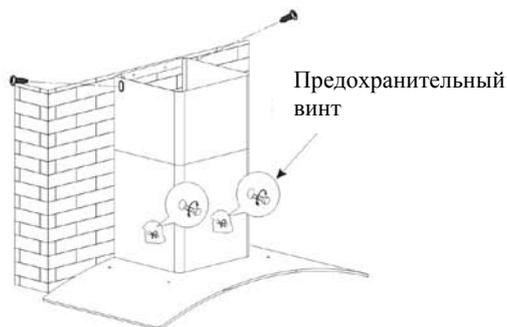
Рис 4

Внутренняя часть вытяжной трубы



Внешняя крепежная скоба

Внешняя часть вытяжной трубы



Предохранительный винт

Рис 5

#### (4) ПРИМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

1. Чтобы избежать всасывания пыли и оставшихся частиц сломанного дерева, убедитесь перед установкой в чистоте области.
2. Запрещено совмещать вентиляционную трубу с иными приспособлениями, такими как газовая труба, труба отопления, и аэродинамическая труба.
3. Отгиб вентиляционной трубы должен быть  $\geq 120^\circ$ , параллельно или выше начальной точки и должен быть подсоединен к внешней стене.
4. Чтобы избежать накопления смазки в одном конце, убедитесь после завершения установки, что вытяжка установлена ровно.

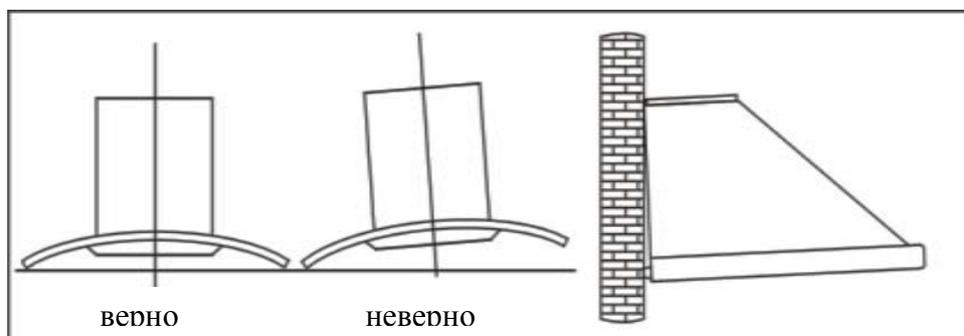


Рис. 5

## (5) МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

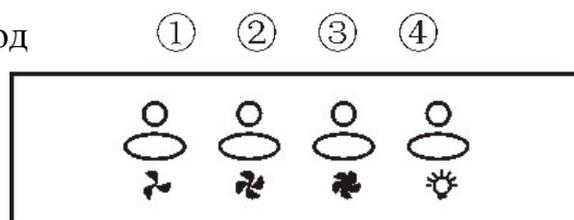
- ✧ Не разрешайте детям пользоваться кухонной вытяжкой.
- ✧ Данная кухонная вытяжка предназначена только для домашнего использования, не подходит для барбекю, жаровых цехов и иного коммерческого использования.
- ✧ Все установочные работы должны проводиться квалифицированными электриками и компетентным персоналом.
- ✧ Необходимо регулярно чистить кухонную вытяжку и ткань для фильтра, чтобы поддерживать в хорошем рабочем состоянии.
- ✧ Всегда проверяйте перед очисткой, что Ваша кухонная вытяжка выключена.
- ✧ Очищайте кухонную вытяжку в соответствии с инструкцией по эксплуатации и не подвергайте кухонную вытяжку опасности возгорания.
- ✧ Не используйте огонь для сушки кухонной вытяжки.
- ✧ При неисправности кухонной вытяжки, позвоните, пожалуйста, в сервисный отдел, назначенный сервисным агентом.
- ✧ Пожалуйста, обеспечьте вентиляцию комнаты во время работы кухонной вытяжки и газовой варочной поверхности.
- ✧ Не выпускайте газ из кухонной вытяжки через тот же самый подогреваемый газовый канал, предназначенный для газа варочной поверхности и другого кухонного оборудования.
- ✧ Перед установкой и эксплуатацией прочтите все инструкции и убедитесь, что обозначенные на кухонной вытяжке напряжение (В) и частота (Гц) точно такие же как напряжение (В) и частота (Гц) в вашем доме.
- ✧ Чтобы максимально эффективно использовать кухонную вытяжку, пожалуйста, прочтите инструкцию по эксплуатации перед установкой и использованием и храните ее в безопасном месте.
- ✧ Убедитесь, что вы можете получить гарантию на кухонную вытяжку, предоставив гарантийный талон и квитанцию, подтверждающую покупку, или гарантия не будет Вам предоставлена.

## (6) Регулировка скорости. См. рисунки

### Электронные кнопки

1. Нажмите кнопку low (медленно), загорится светодиод 1, и двигатель начнет работать на низкой скорости. Нажмите ее еще раз и двигатель остановится.
2. Нажмите кнопку middle (средний), загорится светодиод 2, и двигатель начнет работать на средней скорости. Нажмите ее еще раз и двигатель остановится.
3. Нажмите кнопку high (большой), загорится светодиод 3, и двигатель начнет работать на большой скорости. Нажмите ее еще раз и двигатель остановится.
4. Нажмите кнопку light (свет), загорится светодиод 4, и загорятся две лампы. Нажмите ее еще раз и лампы потухнут.

светодиод

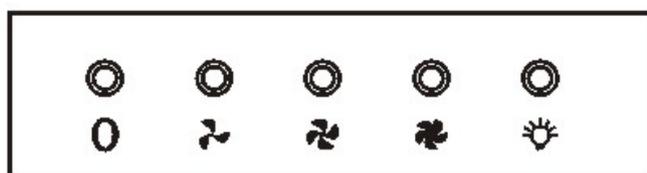


м	с	б	с
е	р	о	в
д	е	л	е
л	д	ь	т
е	н	ш	
н	и	о	
н	й	й	

Рис 6А

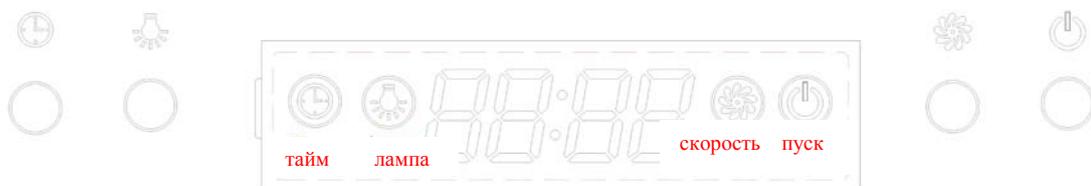
## Кнопка пуска

1. Нажмите кнопку пуска и двигатель остановится.
2. Нажмите кнопку low (медленно), двигатель начнет работать на низкой скорости.
3. Нажмите кнопку middle (средний), и двигатель начнет работать на средней скорости.
4. Нажмите кнопку high (большой), и двигатель начнет работать на большой скорости.
5. Нажмите кнопку light (свет), и загорятся две лампы. Нажмите ее еще раз и лампы потухнут.



с	м	с	б	с
т	е	р	о	в
о	д	е	л	е
п	л	д	ь	т
	е	н	ш	
	н	и	о	
	н	й	й	

Рис 6В



## Электронная кнопка ЖКИ

Рис. 7

1. Включите вытяжку, на ЖКИ отобразится 24 часовая система с синей подсветкой. В случае бездействия синяя подсветка исчезнет через 30 секунд.

2. Нажмите один раз кнопку “ Lamp”. Нажмите еще раз кнопку “ Lamp” исчезнет с ЖКИ.

3. Нажмите один раз кнопку “ Speed” и будет включена кнопка “
  4. Когда вытяжка не работает, нажмите кнопку “ Speed”. Нажмите кнопку “ исчезнет “ Speed”.

5. Когда обе кнопки  и , не работают, для установки времени используется кнопка . Удерживайте кнопку  2-3 секунды, на ЖКИ появится  и будет мигать , что означает часы. Нажмите один раз кнопку , число изменится на 01. Продолжайте нажимать кнопку , будут отображаться цифры от 13;14... до 23. Когда на ЖКИ отобразится цифра 23, от нажатия кнопки , она не изменится. Нажмите один раз кнопку , цифра уменьшится на 01. Когда на ЖКИ отобразится цифра 00, она не изменится от нажатия кнопки . После установки часов, можно начать установку минут повторным нажатием кнопки . На ЖКИ мигает , что означает минуты. Нажмите один раз кнопку , число изменится на 01. Продолжайте нажимать кнопку , будут отображаться цифры от 01;02... до 59. Когда на ЖКИ отобразится цифра 59, от нажатия кнопки , она не изменится. Нажмите один раз кнопку , цифра уменьшится на 01. Когда на ЖКИ отобразится цифра 00, она не изменится от нажатия кнопки . После установки часов и минут, нажмите кнопку  для подтверждения.

Когда не работает кнопка , кнопка  используется для приостановки функции реле времени. Функция реле времени позволит вам установить автоматическое выключение вытяжки в соответствии с установленным реле времени от 1 до 60 минут. Нажмите кнопку  один раз, войдите в режим установки реле времени и на ЖКИ отобразится . Нажмите кнопку  один раз, цифра увеличится на 01. **Продолжайте нажимать кнопку  отобразится от ; ;  до .** Нажмите кнопку  один раз, цифра уменьшится на 01. После установки требуемого реле времени; нажмите кнопку  для подтверждения. Если вы установили реле времени на 05:00; на ЖКИ будет отображаться отсчет от 05:00; 04:59... до 00:01 00:00. Когда на ЖКИ отобразится 00:00;

вытяжка автоматически выключится и на ЖКИ отобразится 24х часовая система с синей подсветкой. После 30 секундного бездействия синяя подсветка выключится. Пожалуйста, помните, что Лампа не находится под контролем реле времени. В следующий раз, когда вам потребуется функция реле времени, и вы нажмете кнопку “” без изменения времени, через 5 секунд вытяжка автоматически начнет вести обратный отсчет с предыдущего установленного времени.

## Сенсорный ЖКИ

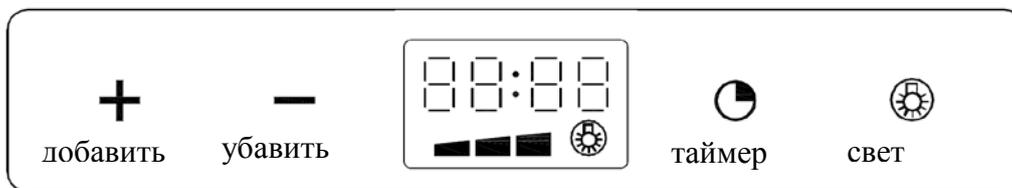


Рис 8

1. Включение: Включите подачу питания, включена подсветка, отображающая «24х часовую систему». Питание блокируется, и оборудование находится в режиме ожидания. После 30 секундного бездействия синяя подсветка выключится.
2. Нажмите кнопку “Indicator” (Индикатор). Нажмите кнопку индикатора один раз, и индикатор загорится, на ЖКИ отобразится ☀. Нажмите данную кнопку еще раз, ☀ индикатора и экрана ЖКИ будут различимы, и это будет повторяться снова и снова.
3. Включенный режим и увеличение кнопкой **+**, двигатель работает в трех режимах, т.е. в медленном, среднем и быстром.
  1. Нажмите кнопку **+** один раз, на экране отобразится ■ и двигатель начнет работать. ■ обозначает медленный режим (включенный режим).
  2. Еще раз нажмите кнопку **+** в медленном режиме, на экране отобразится ■■ и ■■■ обозначает средний режим.
  3. Еще раз нажмите кнопку **+** в среднем режиме, на экране отобразится ■■■ и ■■■■ обозначает быстрый режим.
  4. Продолжайте нажимать кнопку **+** в быстром режиме, на экране все еще будет отображаться ■■■■ и двигатель работает в обычном режиме. В данное время он все еще работает в быстром режиме.
4. Включенный режим и уменьшение кнопкой **—**
  1. Нажмите кнопку **—** один раз, двигатель начинает работать на более медленном режиме, и в это время на экране ЖКИ отображается данный режим. Если он

постепенно понижается до нулевого режима, это выключенный режим (то есть двигатель останавливается).

## 5. Кнопка таймера “”:

1. Кнопка таймера – это кнопка установки таймера, если кнопка таймера не работает ни при режиме, ни при индикаторе.

① Удерживайте кнопку таймера  2-3 секунды, появится временной сегмент , и замигает первый раздел сегмента из двух цифр, используйте кнопку  для увеличения цифр, и используйте кнопку  для их уменьшения. То есть: Значение изменится на 01 при каждом нажатии, максимальное значение цифр в часовом сегменте – 23. Если цифра превышает 23, кнопка  выполняет обнуление и сброс. Если часовой сегмент равен 00, то тогда кнопка  выполняет обнуление и сброс.

② Нажмите кнопку таймера  во 2й раз, появится временной сегмент , и замигает второй раздел сегмента из двух цифр, используйте кнопку  для увеличения цифр, и используйте кнопку  для их уменьшения. То есть: Значение изменится на 01 при каждом нажатии, максимальное значение цифр в минутном сегменте – 59. Если цифра превышает 59, кнопка  выполняет обнуление и сброс. Если минутный сегмент равен 00, то тогда кнопка  выполняет обнуление и сброс.

③ Нажмите кнопку таймера  в 3й раз - это выход из режима установки таймера, и кнопка подтверждения.

④ В данном функциональном режиме удерживайте кнопку таймера  2-3 секунды для установки времени; Нажмите ее во 2й раз: Установка минут; Нажмите ее в 3й раз: для выхода из режима установки таймера и подтверждения, данную операцию можно повторять раз за разом. (Если время нажатия в 1й раз не превышает 2 секунд, то данную операцию нельзя выполнить).

2. Кнопка таймера – это таймер, если кнопка таймера работает и при режиме и при индикаторе.

- ① Предусмотрено три вида временных сегментов, это последовательность: 5 мин/15 мин/ 30 мин/ отмена таймера. 1й таймер – 5 мин., 2й таймер – 15 мин., 3й таймер – 30 мин, 4й таймер – отмена таймера, 5й таймер - 5 мин., 6й таймер – 15 мин. ..., и можно повторять раз за разом.
- ② Например: Установим таймер на 15 минут, на дисплее отобразится 00:15, 00:14, ...00:1, для минут отобразится 0:00, и когда появляется “00: 00” автоматически выключается двигатель и индикатор подачи питания (на экране отображается «24х часовая система”, питание блокируется и оборудование находится в режиме ожидания. Через 30 секунд синяя подсветка автоматически выключится.
- ③ Временной сегмент переключается, через 5 секунд он начинает постепенно уменьшаться (например: 15 мин. меняется на 30 мин. с задержкой на 5 секунд и 00: 30 на экране индикатора постепенно начинает уменьшаться).

## (7) ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 7.1 Очистка ячеек угольного масляного фильтра

Ячейки фильтра изготовлены из нержавеющей стали высокой плотности. Пожалуйста, не используйте коррозионные очищающие средства. Поддержание данного фильтра в чистоте обеспечит корректную работу оборудования. Пожалуйста, строго соблюдайте нижеизложенные указания.

Способ 1: Поместите ячейки в сосуд с уровнем чистой воды 40-50 см, налейте очищающее средство и оставьте на 2-3 минуты. Чистите в перчатках с помощью мягкой щетки. Не давите слишком сильно, т.к. ячейки хрупкие и могут легко повредиться.

Способ 2: Если имеется руководство выполнить очистку таким образом, можно положить ячейки в посудомоечную машину и установить температуру примерно на 60 градусов.

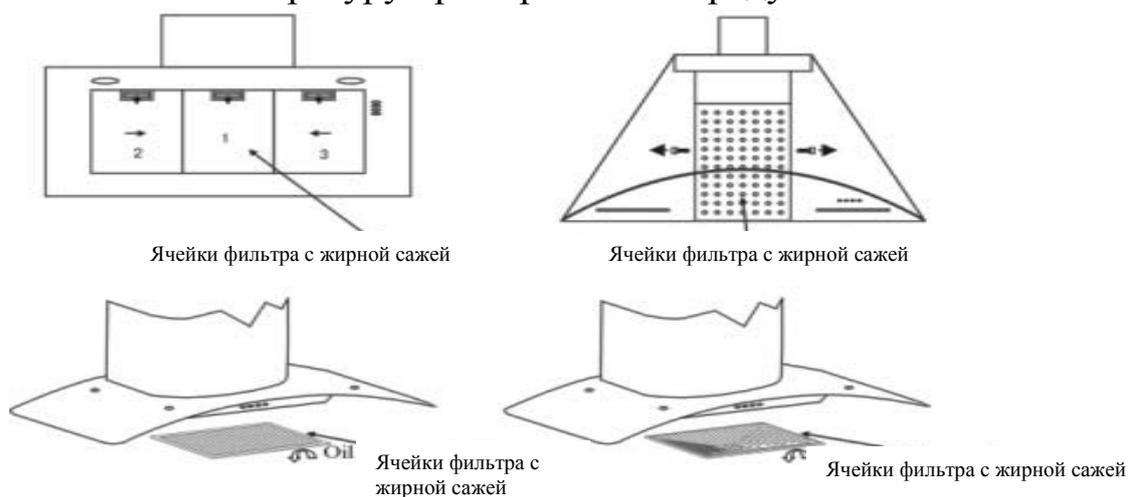


Рис. 7

### 7.2 Примечания по очистке кухонной вытяжки

- А.** Чтобы защитить от коррозии основную конструкцию на длительное время, каждые два месяца необходимо чистить кухонную вытяжку горячей водой с не коррозионным чистящим средством.
- В.** Пожалуйста, не используйте коррозионные чистящие средства, т.к. они могут повредить основную конструкцию.
- С.** Не допускайте попадания воды на двигатель и другие детали, т.к. это может привести к повреждению оборудования.

- D.** Не забудьте отключить оборудование от питания перед очисткой.
- E.** Не подвергайте угольный фильтр воздействию тепла.
- F.** Пожалуйста, не нарушайте зафиксированную оболочку вокруг угольного фильтра.
- G.** Если вилка или провод повреждены, то замените их на специальный мягкий провод.

## 8. Неисправность и устранение

Неисправность	Причина	Устранение
Индикатор горит, но двигатель не работает	Заблокирован элемент фильтра	Устраните блокировку
	Поврежден конденсатор	Замените конденсатор
	Двигатель заклинило, повреждены опоры	Замените двигатель
	Внутренний импеданс при выключенном двигателе или неприятный запах из двигателя	Замените двигатель
Индикатор и двигатель не работают	Помимо вышеизложенного проверьте следующее:	
	Поврежден индикатор	Замените индикатор
	Не подключен сетевой шнур	Подсоедините шнур в соответствии с электросхемой
Утечка масла	Не герметичны однопутевой пневмораспределитель и вентиляционный выход	Загерметизируйте клеем однопутевой пневмораспределитель и вентиляционный выход
	Утечка в соединении U-образной секции и оболочки	Снимите U-образную секцию и загерметизируйте с помощью мыла или краски

Вибрация основного оборудования	Поврежден элемент фильтра и вызывает вибрацию	Замените элемент фильтра
	Не плотно подвешен двигатель	Плотно закрепите двигатель
	Не плотно подвешено основное оборудование	Плотно закрепите основное оборудование
Недостаточная абсорбция	Слишком большое расстояние между газовым внешним контуром и основным оборудованием	Измените расстояние
	Слишком большая вентиляция из - за открытых дверей и окон	Выберите для оборудования новое и подходящее место
Оборудование под наклоном	Не достаточно затянут фиксирующий винт	Затяните винт и приведите оборудование в горизонтальное положение
	Не достаточно затянут подвешивающий винт	Затяните подвешивающий винт и приведите оборудование в горизонтальное положение